

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

- * Kommissionens forordning (EF) nr. 2016/96 af 22. oktober 1996 om forhøjelse af et GATT-bundet fællesskabstoldkontingent for avispapir fra Canada (1996) 1
- * Kommissionens forordning (EF) nr. 2017/96 af 22. oktober 1996 om ændring af bilag III til Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler 2
- * Kommissionens forordning (EF) nr. 2018/96 af 22. oktober 1996 om gennemførelsesbestemmelser for så vidt angår indførsel af et kontingent på 200 000 tons blød kvalitetshvede og 100 000 tons hård kvalitetshvede 4
- * Kommissionens forordning (EF) nr. 2019/96 af 22. oktober 1996 om genindførelse af opkrævning af told på varer henhørende under KN-kode 6105, 6109, 6110, 6106 og 6206 med oprindelse i Litauen, for hvilke der er indført toldlofter ved Rådets forordning (EF) nr. 2178/95 7
- Kommissionens forordning (EF) nr. 2020/96 af 22. oktober 1996 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 9

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2016/96

af 22. oktober 1996

om forhøjelse af et GATT-bundet fællesskabstoldkontingent for avispapir fra
Canada (1996)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1808/95
af 24. juli 1995 om åbning og forvaltning af GATT-
bundne fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs-
produkter, industri- og fiskerivarer og om visse gennemfø-
relsesbestemmelser for så vidt angår tilpasning af disse
toldkontingenter⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens
forordning (EF) nr. 1444/96⁽²⁾, særlig artikel 9 og 10, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet har indgået en aftale vedrørende avispapir;
aftalen indebærer blandt andet åbning af et toldkontin-
gent på 650 000 tons, hvoraf 600 000 tons i henhold til
artikel XIII i GATT indtil den 30. november hvert år er
forbeholdt varer fra Canada alene; ifølge aftalen skal den
del af kontingentet, der er forbeholdt importen fra
Canada, hæves med 5 %, hvis den pågældende andel er
opbrugt inden udgangen af et givet år;

toldkontingentet på avispapir fra Canada er overskredet;
den del af kontingentet, der er forbeholdt denne import,

bør derfor forhøjes med 30 000 tons i henhold til den
fastlagte procedure i den nævnte forordnings artikel 9 og
10;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1808/95 forhøjes kontingent-
mængden for løbenummer 09.0015 med 30 000 tons for
1996.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggø-
relsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. oktober 1996.

På Kommissionens vegne

Mario MONTI

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 176 af 27. 7. 1995, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 186 af 25. 7. 1996, s. 12.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2017/96

af 22. oktober 1996

om ændring af bilag III til Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 af 26. juni 1990 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærmedicinske præparater i animalske levnedsmidler⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2010/96⁽²⁾, særlig artikel 6, 7 og 8, og

ud fra følgende betragtninger:

I overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 2377/90 skal der gradvis fastsættes maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af alle farmakologisk virksomme stoffer, som inden for Fællesskabet anvendes i veterinærlægemidler til behandling af dyr bestemt til levnedsmiddelproduktion;

maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer bør kun fastsættes, efter at Udvalget for Veterinærlægemidler har gennemgået alle relevante oplysninger vedrørende sikkerheden af rester af det pågældende stof for forbrugere af animalske levnedsmidler samt sådanne resters indflydelse på industriel forarbejdning af levnedsmidler;

ved fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler er det nødvendigt at specificere de dyrearter, hvori sådanne rester vil kunne være til stede, de koncentrationer, der må være til stede i hvert af de relevante væv fra det behandlede dyr (målvæv), og arten af den rest, som er relevant for overvågningen af rester (restmarkør);

for at lette den rutinemæssige overvågning af lægemiddelrester, som fastsat i den relevante fællesskabslovgivning, bør der i almindelighed fastsættes maksimalgrænseværdier

for restkoncentrationer i lever eller nyrer; imidlertid er lever og nyrer hyppigt fjernet fra dyrekroppe i international handel, og der bør derfor også altid fastsættes maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i muskeltvæv eller fedtvæv;

for veterinærlægemidler til behandling af æglæggende fugle, malkedyr eller honningsbier skal der også fastsættes maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i æg, mælk eller honning;

for at give mulighed for at afslutte videnskabelige undersøgelser bør aminosidin, marbofloxacin og cymiazol medtages i bilag III til forordning (EØF) nr. 2377/90;

der bør fastsættes en tidsfrist på 60 dage inden ikrafttrædelsen af denne forordning for at give medlemsstaterne mulighed for at foretage de tilpasninger, som måtte være nødvendige i de tilladelser til at markedsføre de pågældende veterinærlægemidler, der er givet i medfør af Rådets direktiv 81/851/EØF⁽³⁾, senest ændret ved direktiv 93/40/EØF⁽⁴⁾ for at tage hensyn til bestemmelserne i denne forordning;

foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Stående Udvalg for Veterinærmedicinske Præparater —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag III til forordning (EØF) nr. 2377/90 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft 60 dage efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. oktober 1996.

På Kommissionens vegne

Martin BANGEMANN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 224 af 18. 8. 1990, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 269 af 22. 10. 1996, s. 5.

⁽³⁾ EFT nr. L 317 af 6. 11. 1981, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 214 af 24. 8. 1993, s. 31.

BILAG

Bilag III til forordning (EØF) nr. 2377/90 ændres således:

1. Antimikrobielle lægemidler

1.2. Antibiotika

1.2.5. Aminoglykosider

Farmakologisk virksomme stoffer	Restmarkør	Dyreart	MRL	Målvæv	Andre bestemmelser
•1.2.5.6. Aminosidin	Aminosidin	Kvæg, svin, kaminer, kyllinger	500 µg/kg	Muskel	Midlertidige MRL-værdier udløber 1. 7. 1998.
			1 500 µg/kg	Lever, nyre	

1.2.6. Quinoloner

Farmakologisk virksomme stoffer	Restmarkør	Dyreart	MRL	Målvæv	Andre bestemmelser
•1.2.6.3. Marbofloxacin	Marbofloxacin	Kvæg	150 µg/kg	Muskel, lever, nyre	Midlertidige MRL-værdier udløber 1. 7. 1998.
			50 µg/kg	Fedt	
			75 µg/kg	Mælk	
		Svin	150 µg/kg	Muskel, lever, nyre	
			50 µg/kg	Fedt + hud	

2. Antiparasitære lægemidler

2.2. Midler mod ectoparasitter

2.2.3. Iminophenyl-thiazolidin-derivat

Farmakologisk virksomme stoffer	Restmarkør	Dyreart	MRL	Målvæv	Andre bestemmelser
•2.2.3.1. Cymiazol	Cymiazol	Bier	1 000 µg/kg	Honning	Midlertidige MRL-værdier udløber 1. 7. 1999.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2018/96

af 22. oktober 1996

om gennemførelsesbestemmelser for så vidt angår indførsel af et kontingent på 200 000 tons blød kvalitetshvede og 100 000 tons hård kvalitetshvede

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 774/94 af 29. marts 1994 om åbning og forvaltning af en række EF-toldkontingenter for oksekød af høj kvalitet, svinekød, hvede og blandsæd af hvede og rug samt klid og andre restprodukter⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2198/95⁽²⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1854/94 af 27. juli 1994 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 774/94 for så vidt angår importlicenser for kvalitetshvede⁽³⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2547/94⁽⁴⁾, er der fastsat særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af indførslerne i forbindelse med det kontingent, der blev åbnet ved sidstnævnte forordning;

under hensyntagen til situationen på EF's hvedemarked bør der fastsættes en periode for indgivelse af ansøgninger om importlicenser i forbindelse med dette kontingent; med henblik herpå bør der bl.a. fastsættes særlige bestemmelser for definition af standardreferencekvaliteten for den hårde hvede og den bløde hvede, der skal indføres, samt bestemmelser for den kontrol, der skal foretages af de indførte varer; for at undgå spekulation bør det ikke tillades at annullere importlicenser;

Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Perioden for indgivelse af ansøgninger om importlicenser for hård kvalitetshvede henhørende under KN-kode 1001 10 00 og blød kvalitetshvede henhørende under KN-kode 1001 90 99, der indføres toldfrit, løber fra den tredivte dag efter dagen for ikrafttrædelsen af nærværende forordning. Den udløber ved udgangen af den tredje dag efter dagen for dens påbegyndelse.

Såfremt den samlede mængde, der er ansøgt om indtil den dato, hvor den i første afsnit omhandlede periode

⁽¹⁾ EFT nr. L 91 af 8. 4. 1994, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 221 af 19. 9. 1995, s. 3.

⁽³⁾ EFT nr. L 192 af 28. 7. 1994, s. 31.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 270 af 21. 10. 1994, s. 7.

udløber, for et af produkterne er lavere end den mængde, der er angivet i stk. 2, påbegyndes der en anden periode for indgivelse af ansøgninger om importlicenser for det pågældende produkt fra den femtende arbejdsdag efter udløbet af den i første afsnit omhandlede periode. Denne anden periode udløber ved udgangen af den tredje dag efter dagen for dens påbegyndelse.

2. De samlede mængder, der kan indføres efter nærværende forordning, andrager 100 000 tons hård hvede og 200 000 tons blød hvede. Den indførte hvede skal opfylde kravene til minimumskvalitet i overensstemmelse med de karakteristika, der er anført i bilaget.

3. Forordning (EF) nr. 1854/94 finder anvendelse, medmindre andet er fastsat i nærværende forordning.

Artikel 2

1. Den indførselssikkerhed, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra c), tredje led, i forordning (EF) nr. 1854/94, frigives ved fremlæggelse af bevis for, at indførslen er foretaget under overholdelse af den foreskrevne mængde og kvalitet, jf. dog artikel 5, stk. 2, i nævnte forordning. Med henblik herpå kontrolleres den vare, der indføres, af den indførende medlemsstats ansvarlige organ.

2. Det i stk. 1 omhandlede bevis leveres af kontrolorganet i den indførende medlemsstat.

3. For at kontrollere, om den indførte kvalitet er i overensstemmelse med reglerne, udtager toldmyndighederne i den indførende medlemsstat særskilt repræsentative prøver ved overgangen til fri omsætning i EF og opbevarer dem i mindst seks måneder på Kommissionens vegne.

4. Omkostningerne ved kontrollen samt omkostningerne ved prøveudtagningerne bæres af indehaveren af importlicensen.

5. Referencemetoderne for den i stk. 1 omhandlede kontrol til bestemmelse af såvel den hårde hvedes som den bløde hvedes kvalitet er beskrevet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1908/84⁽⁵⁾.

Artikel 3

1. Uanset artikel 3, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1854/94 er gyldighedsperioden for licenser, der udstedes i forbindelse med nærværende forordning, begrænset til syv dage.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 178 af 5. 7. 1984, s. 22.

2. Uanset artikel 3, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1854/94 kan ansøgeren i intet tilfælde tilbagekalde sin licensansøgning.

3. Uanset artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1854/94 frigives den i artikel 2, stk. 1, litra c), tredje led, i nævnte forordning omhandlede sikkerhed ved fremlæggelse af bevis for, at den pågældende hvede overgik til fri omsæt-

ning inden for syv dage fra udstedelsen af importlicensen, og af bevis for, at den indførte kvalitet er i overensstemmelse med reglerne.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. oktober 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

Krav til minimumskvalitet for hvede, der indføres i forbindelse med det kontingent, der blev åbnet ved Rådets forordning (EF) nr. 774/94

Kvalitetskriterier	Type hvede	
	Hård hvede	Blød hvede
	KN-kode 1001 10 00	KN-kode 1001 90 99
Rumfang mindst	80 kg/hl	78 kg/hl
Melede kerner	højst 20,0 %	—
Bestanddele, som ikke er mangelfrit basiskorn, heraf:	højst 10,0 %	højst 10,0 %
— knækkede og/eller opvarmede kerner	højst 7,0 %	højst 7,0 %
— kerner angrebet af skadedyr	højst 2,0 %	højst 2,0 %
— plettede og/eller skimlede kerner	højst 5,0 %	—
— spirede kerner	højst 0,5 %	højst 0,5 %
Andre urenheder (Schwarzbesatz)	højst 1,0 %	højst 1,0 %
Faldtal efter Hagberg	mindst 250	mindst 230
Proteiner i % (ved 13,5 % vandindhold)	—	mindst 14,6 %

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2019/96
af 22. oktober 1996

om genindførelse af opkrævning af told på varer henhørende under KN-kode 6105, 6109, 6110, 6106 og 6206 med oprindelse i Litauen, for hvilke der er indført toldlofter ved Rådets forordning (EF) nr. 2178/95

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2178/95 af 8. august 1995 om åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter og -lofter for visse industri- og fiskerivarer med oprindelse i Estland, Letland og Litauen og om retningslinjer for tilpasning af disse kontingenter og lofter⁽¹⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 921/96⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I medfør af artikel 1 i forordning (EF) nr. 2178/95 er der indført en toldpræferenceordning for Estland, Letland og Litauen, særlig inden for rammerne af toldlofter; i henhold til samme forordnings artikel 3, stk. 3, kan Kommissionen, når lofterne er nået, indtil udgangen af kalenderåret ved forordning genindføre opkrævning af den told, som faktisk anvendes over for tredjelande;

import af varer anført i bilaget til denne forordning, med oprindelse i Litauen, der er berettigede til toldpræference,

er blevet trukket på toldloftet op til det totale beløb; situationen på Fællesskabets marked for disse varer nødvendiggør en genindførelse af opkrævningen af told for dette land;

det er nødvendigt at genindføre opkrævning af told for de pågældende varer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 26. oktober 1996 genindføres opkrævning af den ved forordning (EF) nr. 2178/95 for 1996 ophævede told på indførsel i Fællesskabet af de i bilaget anførte varer med oprindelse i Litauen.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. oktober 1996.

På Kommissionens vegne
Mario MONTI
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 223 af 20. 9. 1995, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 126 af 24. 5. 1996, s. 1.

BILAG

Løbe-nummer	KN-kode	Varebeskrivelse
(1)	(2)	(3)
21.2007	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	skjorter, T-shirts, pully-shirts (undtagen af uld eller fine dyrehår), undertrøjer o.l., af trikotage
21.2013	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	skjorter, skjortebluser og bluser, også af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, til kvinder og piger

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2020/96

af 22. oktober 1996

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1890/96⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 af 28. december 1992 om den regningsenhed og de omregningskurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95⁽⁴⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne

for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag;

ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 23. oktober 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. oktober 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 337 af 24. 12. 1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT nr. L 249 af 1. 10. 1996, s. 29.

⁽³⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 22. oktober 1996 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(ECU/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode (1)	Fast importværdi
0702 00 40	204	50,5
	999	50,5
ex 0707 00 30	052	82,2
	999	82,2
0805 30 30	052	69,8
	388	66,1
	512	53,8
	524	72,3
	528	56,4
	600	59,8
	999	63,0
	999	63,0
0806 10 40	052	101,8
	400	208,5
	999	155,2
0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	052	62,7
	060	56,1
	064	43,2
	400	78,0
	404	73,6
	804	94,2
	999	68,0
	999	68,0
0808 20 57	052	81,0
	064	81,5
	999	81,3

(1) Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 68/96 (EFT nr. L 14 af 19. 1. 1996, s. 6). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.